

نور افشان

حقیقی نور و حقا و دنیا میں آ کے ہر ایک آدمی کو روشن کرنا ہے

نمبر ۴۰ ہفتہ روزہ ترجمہ لوویانہ سے شائع ہوتا ہے یکم اکتوبر ۱۹۰۹ء جلد ۳

مفید کتابیں مسیحی کارندوں کے واسطے

گنجینہ اسلام روشن اردو فیچر پمپلر موازنہ مذاہب اردو ستیا تھپر کاش ورن اردو افلاس حمد کے قابل علاج اسباب	شب و غزلیں اردو حروف فی جلد ۹۰ پی ہندی میں گورکھی میں	خانانی فرایض یہ کتاب ابھی شائع ہوئی ہے صفحہ ۱۲۰ قیمت ۲۰ روپے بڑا صاحب خانہ پاس بان اور کاندھ کے لئے تحفہ ہے
قصہ جات و کش نور العظیم قصیدہ اردو و ہندی قیمت ۲۰ راہ مال سکھ اردو ۸۰ روپے پیر کی سرگزشت قیمت ۲۰ روپے عزت بے مثال ۵۰ روپے	ایک لکھ کتابیں منا غلام احمد قسری دہلی شادی کی بابت ازانتہ لغزات دیوانی	سمیہ دوائے اہل ہند کے مختلف ریت رسوم کی شخص نہایت دلچسپ کتاب ہے ۳۰ قیمت ۲۰ روپے
دولت لازوال ۵۰ روپے حالات جاپان بالتصویر ۸۰ روپے چند سیکلہ اردو ۲۰ روپے	مسیح کی تعلیم مسیحی کا نذول کے لئے یہ کتاب ایک سو نئے کی کان کے وکٹر بارنسن نے تمام مسیحیوں کو اس کتاب کے وسیلے سے منوں فرمایا اور وہاں ہر دن حروف میں قیمت اردو ۸۰ روپے اور ۱۲ روپے	یہ کتابیں کر سچن بک سٹور لوویانہ پنجاب راجپس بک سوسائٹی لاہور سے بذریعہ دی پی نائٹ قیمت پرستی میں

یہ کتابیں کر سچن بک سٹور لوویانہ پنجاب راجپس بک سوسائٹی لاہور سے بذریعہ دی پی نائٹ قیمت پرستی میں

سی ایل۔ ایس سوسیٹی کی اردو کتابیں

رسالجات دلچسپ

ذوق عمدیہ	۳۰
اے آدم تو کہل ہے	۳۰
ایک مجروح سپاہی	۳۰
مسیحی دین کی صداقت	۳۰
بند گاہ میں اہل ہونا	۳۰
محبزہ	۳۰
تم سچ کی نسبت کیا خیال کرتے ہو	۳۰
ارے اے سب لوگو	۳۰
سچی اور جھوٹی خیرات	۳۰
صفائی کی ضرورت	۳۰
تیرخ پیک	۳۰
ہدایت المومنین	۳۰

جوانوں کیلئے اقصوں کی کتابیں

عزت بٹھال	رام پال سنگھ	ہیر اکا قصہ
شرف بیسیاں	جاپان کے حالات	چندر لیل
لارڈ کلاؤ ہنڈیں	تاریخ یونان	رائیس کرومو
تاریخ مصر	مشرق روس	قور العظیم

یہ سب کتابیں پانچ روپیہ ارسال کرنے پر دستیاب ہو سکتی ہیں

نئی کتابیں

خانم فی فریض	۳۰
اصلاح تمدن	۳۰
اصلاح اخلاق	۳۰
اصلاح زراعت	۳۰
اصلاح حفظان صحت	۳۰
صنعت و دستکاری کی ترقی	۳۰
افلاس ہند کا علاج	۳۰
اکفارہ	۳۰
ویک تصنیفات	۳۰
اسلام میں مسیح	۳۰
آواگون یا ابدی زندگی	۳۰
سیر ہند با تصویر	۳۰
شریف بیسیاں	۳۰

ہدایت تیمار داران

کیا کوئی بیماروں کی خدمت اور خبر گیری سیکھنا چاہتا ہے ؟
شاید یہ بیمار آپ کے گھر کے کمرے میں ہو گئے اس کتاب میں
اس کی پوری خبر مل سکتی ہے قیمت ایک روپیہ

یہ تمام کتابیں کرپن بک سٹور لودیانہ سے بذریعہ وی پی یا نقد قیمت پر مل سکتی ہیں

نور افشان

لودیانہ - جمعہ - یکم اکتوبر ۱۹۰۹ء

شمالی قطب کے دریافت کریں

آجکل دو اشخاص نام دنیا میں مشہور ہو رہے ہیں اس لئے کہ دونوں نے شمالی قطب تک سفر کر کے ملک اور یک جہٹا مقام مقصود پر پہنچا کیا۔ یہ اشخاص ڈاکٹر فرڈینک البرٹ لگ اور لٹنٹ رابرٹ ایڈون پیری ہیں۔ جو بہت برسوں سے اس کوشش میں مشغول رہے ہیں کہ شمالی قطب تک پہنچیں۔ ان دو آدمیوں کی سوانح عمری کا حال اس کتاب "Who's Who in America" نور افشان کے پڑھنے والوں کے لئے اقتباس و ترجمہ کیا جاتا ہے۔

فرڈینک البرٹ ڈاکٹر اور ایکسپلورر مقام کیلیکین صوبہ نیو یارک واقعہ صوبجات متحدہ امریکہ میں ماہ جون ۱۸۷۵ء میں پیدا ہوا تھا۔ اس کا باپ تھوڈور البرٹ لگ ہے اور ان کا نام پیلے کوک تھا جو بیل کے اب لگ تھا جاتا ہے۔ شہر بروکلین میں اس نے ۱۸۹۵ء اور ۱۸۹۵ء میں تعلیم پائی اور ۱۸۹۰ء میں نیویارک یونیورسٹی سے خطاب ارفع جی حاصل کیا۔ ملک بلجیم سے آرڈر آف بیو پولڈ اور رائل سوسائٹی کا سنہری تمغہ رائل جیوگرافیکل سوسائٹی کا چاندی کا تمغہ اور امریکی وہ نیشنل سوسائٹی اور نینر فلاڈلفیا کے جیوگرافیکل سوسائٹی کے ممبر بنائے گئے۔ ۱۸۹۱ء میں پیری صاحب اکٹھ ہم کیساتھ ڈاکٹر کا کام کیا۔ وہاں سے لوٹ کے ۱۸۹۹ء۔ آپ ایک ہم کے سرخٹکے ملک آلا سکے کے سب سے اونچے پہاڑ پر چڑھے

گئے۔ یہ پہاڑ مونٹ میکینلی کہلاتا ہے اور پانچ میل اونچا ہے صاحب موصوف کے سوا کسی نے اس پہاڑ کی چوٹی تک چڑھنے کی جرات نہیں کی۔ صاحب موصوف انہی دنوں میں ۱۸۹۲ء ایک ہم کے سردار بنے جس نے ملک کیم سے جنوبی قطب کو دریافت کرنے کے لئے سفر کیا۔ اس ہم کی حالت ایک کتاب میں جس کو صاحب نے تصنیف کیا ہے پائی جاتی ہے۔ اس کتاب کا نام

"Through the first unexplored region" ہے۔ ایک اور کتاب بھی لکھی گئی سی یہ۔

"The top of the Continent" جس میں میکینلی پہاڑ پر چڑھ جانے کا احوال پایا جاتا ہے اور بھی بہت تصنیفات ان کی قلم سے صادر ہوئی ہیں۔ جو وقتاً فوقتاً شائع ہوتی رہی ہیں۔ ۱۸۹۷ء کے ماہ اپریل ۱۸ کو صاحب موصوف شمالی قطب تک پہنچے اور شہر ۱۸۹۹ء اپنے شہر نیویارک کو لوٹ آئے۔ اور بڑی دھوم و صاف کے ساتھ قبول کئے گئے۔ رابرٹ ایڈون پیری صاحب یو۔ ایس جی جہان کا سفر مقام کیڑن صوبہ پنسیلوانیا واقعہ صوبجات متحدہ امریکہ میں ماہ مئی ۱۸۵۷ء میں پیدا ہوئے تھے۔ ۱۸۷۷ء میں وہ یوروان کالج میں تعلیم پائے یونائیٹڈ سٹیس نیوی میں اکتوبر ۱۸۷۷ء میں رائل انجینیر تھے۔ ۱۸۸۷ء میں انکارگینا ہر پراسٹنٹ انجینیر ہو گئے اور ۱۸۸۷ء سے ۱۸۸۸ء تک اس ہر کے انتظام میں مشغول رہے۔ ۱۸۸۹ء میں ملک گرنیلینڈ کی سیر کے اس کے برقی پہاڑ کا حال دریافت کیا۔ ۱۸۹۱ء میں اس نے ایک ہم گرنیلینڈ سے لے کے شمالی قطب تک جانیکا قصد کیا۔ پر اس میں وہ کامیاب نہ ہو سکے۔ لیکن انہوں نے نئی زمین پائی جو اب ملونی لینڈ اور ریل پرک کہلاتا ہے۔ یہ زمین گرنیلینڈ کی پہلی طرف واقعہ ہے۔ اس وقت وہ گرنیلینڈ کے چاروں طرف سفر کر کے ثابت کیا کہ یہ جزیرہ ہے۔ اس کام کے واسطے

اس نے امریکا انگلینڈ اور سکاٹلینڈ کے کئی تحفے حاصل کئے۔ ۱۸۹۲ء سے ۱۸۹۵ء میں اس نے سیریم کا ارادہ کیا۔ اور ایک قوم کی جو گرنیلینڈ کے پہاڑی لوگ ہیں حالت دریافت کی اور نیر لوبا کا مشہور پہاڑ دریافت کیا۔ معلوم ہوا کہ لوبا کا پہاڑ تین میوٹس لینے گئے ہوتے نہ رہے جو خالص لوبا کے ہیں۔ ان تینوں میں سے ایک کا وزن ۹ ٹن لینے ۲۲۵۰ من بچے کا ہوتا ہے۔ تمام دنیا میں کوئی میٹراٹ اس قدر نہیں ہے۔ ۱۸۹۵ء میں پھر شمالی قطب کی طرف گیا اور ۱۸۹۶ء اور ۱۸۹۷ء میں وہ لوہے کے مینی ریل امریکا کو لے آیا پھر ۱۸۹۸ء سے ۱۸۹۹ء تک اس نے گرنیلینڈ کے جزائر کا سیر کیا۔ اور سب سے زیادہ شمالی زمین پائے اس کو اس مارے کے کا نام دیاد ۱۸۹۷ء۔ ۱۸۹۷ء۔ ۱۸۹۷ء اور شمال کو جا کے ۱۸۹۷ء۔ ۱۸۹۷ء۔ ۱۸۹۷ء تک پہنچا گیا۔ اس کام کے واسطے اس نے بہت سہری تحفے پائے۔ صاحب موصوف نے بھی کڑا میں لکھی ہیں۔ جن میں ایک مسمیٰ ہے۔ "Northward over the great ice" زیادہ دلچسپ ہے۔

۱۸۹۸ء میں پیری صاحب نے آخری مہم پر پائی کی۔ اور اس میں وہ کامیاب ہوئے ماہ اپریل ۱۸۹۸ء میں وہ شمالی قطب تک پہنچ گئے۔ لگ صاحب ایک سال پیشتر پہنچے۔ لیکن دونوں صاحبان ماہ اگست میں اپنے دوستوں کو انہی کامیابی کی خبریں دے سکے۔ افسوس کی بات ہے کہ پیری صاحب ڈاکٹر لگ صاحب کی خبر کو جھوٹی بنا لے میں۔ لیکن اکثر لوگ لگ صاحب کا بیان صحیح و معتبر جانتے ہیں۔ سچ بات یہ ہوگی کہ یہ دونوں صاحبان کامیاب ہوئے ہیں اور دونوں عزت کے لائق ہیں۔ لیکن پہلا جو قطب تک پہنچا وہ غالباً ڈاکٹر فرڈینک البرٹ لگ ہوگا۔ ای۔ ایم۔ ڈبلیو۔

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30
LION CA
MADE IN JAPAN

بھم بڑی خوبی کیساتھ ہر دیکھ دیکھ پر چارک مطبوعہ
۱۰ اکتوبر ۱۹۱۷ء کے اس بیان کو صحت اخبار کرتے ہیں جو ہر دیکھ
نے ایک پوری صاحب کی خدمت کے متعلق اپنے دور سے
کے حال میں منج کیا ہے شملہ سے اور چلیں نوشاپور چھاپڑاؤ
کوٹ گروہ ہے پہلی مین منزروں میں برابر چڑھائی ہے اور چوڑائی
شروع ہو جاتی ہے۔ بڑا پڑنشاں ستم ہے۔ بچہ کی خوب
کیفیت نظر آتی ہے۔ کوٹ گروہ سے رام پور کی ریاست قریب
ہے۔ ایک پڑاؤ درمیان ہے۔ کوٹ گروہ میں جا کر عجیب کیفیت
نظر آتی ہے۔ یہ مقام بالکل ایکانت میں واقع ہے۔ کوٹ گروہ
پہنچنے سے پیشتر دور سے جیسائیوں کی کوششیاں اور گرجہ
دکھائی دینے لگ جاتا ہے۔ کوٹ گروہ میں جیسائیوں کا
اٹھ خوب جما ہوا ہے۔ یہ جیسائیوں کی بستی معلوم ہوتی ہے
جب ہمیں وہاں جانے کا اتفاق ہوا اس وقت وہاں ایک
بزرگ سفید ریشیں پوری صاحب جیسائیوں کے بڑے
مہنت بہت عرصے سے وہاں متحارب تھے۔ سنا گیا کہ وہ
ایام ۱۸۵۷ء کے غرے سے وہاں منتقل طور پر مقیم ہیں۔ اور
اس علاقے میں جیب سے کام کر رہے ہیں۔ ان کی برسوں
کی محنت جیسائی دہرم کے پرچار میں اب پھل لاری ہے۔
اس ایکٹیز گروہ کی نگہداشت اور جانفشانی سے اس پڑی
علاقے میں جیسائی دہرم کا جھنڈا بڑی شان و شکوہ سے
لہرا رہا ہے۔ انہوں نے اپنی واقعی محنت اور پریکٹ کی وجہ سے
پہاڑی لوگوں کے دلوں کو ایسا شعلہ دار منوں کر رکھا ہے
کہ وہ ان کے نام کا سیکہ جاتا ہے۔ کام نیک کا ڈھنگ ان کا
ایسا دکھش اور بھانے والا ہے کہ لوگ ان کو دینا کی طرح سے
پوچھتے ہیں۔ اور بڑی عزت کرتے ہیں۔ جس کھیتی کے لگانے
میں انہوں نے اپنا سارا جیون و شیت کیا تھا۔ وہ پھل لاری
ہے۔ ان کے عالی شان بلوغ کے احاطے میں ان کی انبی کوٹھی
اور گرجہ ہے۔ دن میں تین یا چار مرتبہ جس وقت گرجہ کا گھنٹہ
بلند آواز سے بجتا ہے۔ دور دور سے استری۔ پرش بچے
جوان دماں جمع ہو جاتے ہیں۔ اور پوری صاحب وہاں

ان کو انجیل سے منادی سنا رہے ہیں۔ ان کی اس تلقین سے
اور دھڑلے سے پہاڑی علاقے کے بہت سے لوگ ہاضا بطریقہ
لیکھ جیسائی ہو گئے ہیں۔ اور ان کی تعداد دونوں ہلن پرستی جاتی
ہے جنہوں نے ابھی تیسہ نہیں لیا ہے وہ بھی نیم عیسائی
سمجھے جاتے ہیں۔ دیکھا گیا ہے کہ پہاڑی لوگ بڑے شوق
سے وعظ سنتے ہیں۔ اور پوری صاحب کو دینا کے برابر
سمجھتے ہیں۔ حضرت مسیح کو اقرار کے برابر ماننے میں۔ نہ صرف
کوٹ گروہ میں۔ بلکہ گروہوں میں ورنہ پوری صاحب کی
منادی کا اثر پونچا ہوا ہے۔ کا شکہ پوری صاحب کی طرح
جس کی تعریف ایک غریب و لا شخص ایسی خوبی کیساتھ
کرتا ہے۔ اور دیگر تمام خادمان دین کو شمش کریں تو کامل
امید ہے کہ یہ ملک مسیح کی منادی سے ضرور مستفیض ہوگا۔
اور نمایاں ترقی عمل میں آئے گی۔ لیکن اس پوری صاحب
کی طرح محنت اور جانفشانی کی ضرورت ہے۔ مسیح گشتوں
سے کچھ نہیں بنتا محنت شرط ہے۔ خادمان دین اس بزرگ
خادم کا نمونہ کو کچھ نہ سمجھ کا اچھا خادم ہے۔ جس کا کھیت
اس طرح بدلا ہو رہا ہے۔ اگر اپنے کھیتوں کو برا اور بھرا دیکھنے
چاہتے ہو۔ تو اس بزرگ کا نمونہ بہت اچھا ہے۔ ہماری دعا
ہے۔ خدا ان کے کام پر اور زیادہ برکت دے۔

ریویو

تنویر الافہان فی فصاحت القرآن۔ اس نام کی
ایک کتاب برائے ریویو رہا ہے دفتر میں بھی گئی ہے۔ ہم نے
اس کا مطالعہ کیا کتاب حقیقت میں نمایاں ہے۔ لایق مصنف
نے اپنی فلم جاوہر سے مسئلہ اعجاز قرآن کے مختلف پہلوؤں
پر وہ روشنی ٹولی ہے۔ جو مطالعہ ہی سے متعلق ہے واقعی
مصنف نے اسے تصنیف کے ملک اور قوم کی ایک بڑی
ضرورت کو پورا کر دیا ہے۔ اور جس لیاقت اور قابلیت سے
نوٹ۔ اہل اسلام بڑے (دیکھو کالم ۳)

یہ کتاب بھی گئی ہے۔ وہ محتاج بیان نہیں۔ قریب مضامین
منہایت ہی عمدہ۔ عبارت سلیس اور عام فہم ہے۔ اس میں
کچھ شک نہیں کہ یہ مذہبی لٹریچر میں ایک بیش قیمت اضافہ
یہ کتاب انیس ابواب پر مقسم ہے۔ جو کہ ایک سو اسی صفحوں پر
ختم ہے۔ مگر طرز پر کہ قیمت صرف ۸ روپے۔ ہم ناظرین سے
اتماس کرتے ہیں کہ وہ اس نمایاں اور قابل قدر کتاب کو خرید کر
فاضل مصنف کی حوصلہ افزائی فرما دیں گے اور اس کی اعلیٰ لیاقت
کی داد دیں گے۔ یہی مناووں کے لئے یہ کتاب نہایت ہی مفید
ہے۔ باوجود اتنا بڑا حجم ہونے کے بھی قیمت بہت تھوڑی لگتی
ہے۔ تاکہ ہر خاص و عام اس سے مستفیض ہو سکیں
یہ کتاب پنجاب لبریرس بک سوسائٹی لارکھی لاہور سے دستیاب
ہو سکتی ہے۔

اخلاقی سبق۔ یہ چھوٹی کتاب بھائی کرپال سنگھ بی۔ اے
کی تصنیف ہے۔ جس میں لائق مصنف نے چھوٹی چھوٹی اخلاقی
افسانے درج کئے ہیں جنکو پڑھ کر نوجوان اور طالب علم بھی اپنے
لئے پند و نصائح حاصل کر سکتے ہیں۔ اس قسم کی کتابوں کا
ہونا ہند کے لئے نہایت ہی مفید ہے تاکہ طالب علم بیوہ
ناووں سے رہائی پاکر اخلاقی نصائح کو پڑھنے لگیں اور
اپنی آئندہ زندگی میں بلائیوں سے محفوظ رہیں۔ حجم کتاب
۶۸ صفحہ ہے۔ قیمت صرف ۳ روپے کتاب دفتر رچھ پچاک
لاہور سے دستیاب ہو سکتی ہے۔

بقیہ حاشیہ کالم ۲۔ دعوت کیساتھ یہ کہا کرتے
تھے۔ کہ فصاحت قرآن از خود بخود ہے۔ اس سے قرآن کی فصاحت
کا ثبوت نہیں کیا کرتے تھے یہ کتاب بڑی خوبی کیساتھ اس بات کو رد کرتی
ہے اور ان کی اس شیخی کو عمدہ دلائل کیساتھ رد کرتی ہے خاصکر
مسیحی مناووں کو اس کتاب کا ضروری مطالعہ کرنا چاہئے۔ کیونکہ اس
سنا کی نسبت مصنف نے یہ جواب کتاب بھی ہے۔ ہماری دعا
ہے کہ خدا مصنف کی محنتوں کا عمدہ اجر دے۔



ایڈیٹر یو آف لٹریچر کو جواب

اقول۔ اگرچہ یہ آیتیں یہود اور نصاریٰ کی نسبت ہیں جن کو قرآن اہل کتاب مجھ کر نبی سے پیش آنے کے کہتا ہے مگر اس کے برعکس اور دیگر آیات بھی ہیں جن میں دکھایا کہ یہود اور نصاریٰ کے کو دست نیکو اور ان کے ساتھ صلہ اور جہاں تک مسلمانوں کا واسطہ ان کے ساتھ پڑا ہے وہاں سوا نبی کے اور کوئی سلوک ان کو ساتھ کیا نہیں گیا پر منافقوں کا فرقوں کے ساتھ اور غیر ذہاب کے دوسرے لوگوں کے ساتھ جو نبی و نبیوں میں وہ کہاں ہیں انکو توصاف فی تقابل دکھایا ہے۔ بلکہ عام مضمون میں سب کے ساتھ ایسا ہی سلوک بہت سی آیتوں میں بتایا جاتا ہے ورنہ قسم کی آیتوں کا پایا جاتا کسی خاص بات کو قائم نہیں کرتا جو آیتیں ہم نے اور مذہب و ایمان کے دکھلائیں۔ ان کو دیکھنا چاہئے کہ ظلم اور روائی کی عام تعلیم موجود ہے قولہ۔ یہ صریح حکم مندرجہ ذیل الفاظ میں دیا گیا ہے لا اکفر فی الدین۔ نہ یہ میں کوئی چیز نہیں

اقول۔ اگر صرف ایسی تعلیم قرآن میں مبنی اور جو ظلم کی تعلیم مبنی ہو تو ہمارا اعتراض بالکل فضول تھا۔ پر اب تو بے شمار آیتیں قرآن میں موجود ہیں۔ کہ جن میں جبر کا حکم ہے۔ اور ان پر تو ہمارا اعتراض ہے۔ ضرور پہلے پہلے دیکھ لیں کہ اسلام کا شروع زمانہ تھا اس وقت یہ تعلیم رائج تھی۔ مگر جب کہ مذہب کے ساتھ دنیاوی حکومت بھی ہاتھ آئی گئی تو یہ تعلیم فی تقابل فی العمل اللہ کا تقارہ بننے لگا۔ جس نے ملکوں میں تھمک مچا دیا۔ اور چارہ واسلام کا وٹکا بننے لگا۔ اور اس کے بعد جس قدر اسلام حکومت کے اختیار سے مستفیض ہوا گیا یہ زور اسی قدر زیادہ ہوتا

چلا گیا۔ اور اسلام کا تار کے زور سے پھیلا جانا عمل میں آتا رہا۔ جس بات کی تواریخ بخوبی گواہ ہے۔ ان تمام باتوں پر اپنی پھر دینا۔ اور دعویٰ کرنا کہ حیر اسلام میں مت ہے بالکل راست معلوم نہیں ہوتا۔

قولہ۔ اور یہ عجیب بات ہے کہ تمام کتب مقدسہ میں سے صرف قرآن شریف ہی ایک ایسی کتاب ہے جس پر بلا لگایا گیا ہے کہ اس سے اپنے پیروں کو مذہب کے پھیلائے کے جبر و اکراہ کا حکم دیا ہے۔

اقول۔ اس میں الزام کی کوئی بات نہیں قرآن کی صاف تعلیم ہے کہ کافروں منافقوں اور منکروں۔ اور مشرکوں کو مارو اور غیر ذہاب والوں سے رفا و رفا کو نہ مجبور و جب تک کہ انصاف پورا نہ ہو جائے۔ اگر اسلام کے پیرو ایسا نہ کرتے تب بھی کوئی بات ہوتی۔ لیکن جہاد کے وعظ وین اسلام میں عام طور سے دیکھے جاتے رہے ہیں اور لوگوں کو روائی پر تادہ دہ کر کے اسلام کو زور دیا گیا ہے۔ اسلام میں ملک گیری کا یہی ایک بڑا ذریعہ رہا ہے پس جب ایسی تعلیم موجود ہے۔ تو پھر یہ معاملہ صاف ہے دیگر کتب مقدسہ میں ایسی خطرناک تعلیم ہے ہی نہیں یہ خصوصیت صرف قرآن ہی میں ہے۔ اس لئے اس پر اعتراضات شروع سے اٹھائے گئے ہیں۔ لیکن اب روشنی کے زمانے میں چونکہ ایسی تعلیم قابل گرفت ہے۔ اب اسلام کے حامی اس کی تفسیر اور تاویل کر کے اس دلع اور بڑے دجھے کو دھونے کی کوشش کرتے ہیں مگر وہ ان تمام آیتوں کو تو قرآن سے نکال نہیں سکتے جن میں صاف طور سے یہ تعلیم موجود ہے۔ ایسے انکار سے ہٹا ہی کیا ہے

قولہ میں ذیل میں چند آیات پیش کرتا ہوں جسے یقین ہے کہ وہ آیات ناظرین کو اس نتیجے تک پہنچا دے گی کہ قرآن شریف اس سے پاک ہے کہ وہ یہ حکم دے کہ مذہب کے پھیلائے کے لئے تادہ کو استعمال کیا جاوے۔ انہی

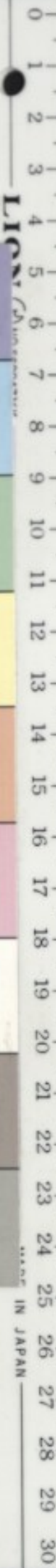
اقول۔ ہم مانتے ہیں کہ ایسی آیتیں قرآن میں

موجود ہیں کہ جن میں یہ بتلایا گیا ہے۔ کہ زری کرو دوستی کرو آزادی دو۔ مگر ان کے برخلاف آیتیں بھی موجود ہیں جن میں اس کے برخلاف جبر کی تعلیم ہے۔ تو پھر کس کو مانا جاوے۔ ماسخ منسوخ کا جھگڑا تو اسلام ماننا ہے۔ باپلی آیتوں کو منسوخ کرو نیگے باور سہری کو بس جھگڑا ختم ہوا۔ یہ حقیقت یہ ہے کہ ایک وقت حکمت عملی کا موقع تھا کہ اپنے مطلب نکالنے کے لئے کہا گیا۔ کچھ دین میں جا کر نہیں چھب ضرورت پڑی تو خوب دل کھو کر تادہ سے کام لیا گیا۔ اور مذہب کے لئے دہم مچائی گئی اور جہاد کی آیتیں نازل ہو گئیں۔ یہی تو حقیقت حال ہے جس کی شہادت تواریخ محمدی بخوبی دیتی ہے۔ بقول اس کہنے کے کہ ضرورت ایسا کی ماں ہے۔ حسب موقعہ کام نکالا گیا ہے۔ ان آیتوں کے پیش کر دینے سے ہمارا اعتراض رو نہیں ہو جاتا۔ بلکہ ویسا ہی قسائم رہتا ہے۔

قولہ۔ مندرجہ ذیل چند آیات بھی جاتی ہیں۔ جن میں آپ کو یہ فہمائش کی گئی ہے۔ کہ آپ اپنے آپ کو مشقت میں نہ ڈالیں ان لوگوں کے لئے جو آپ کے وعظ سے سے انکار کرتے ہیں۔

اقول۔ اگرچہ تعلیم ہے پر تواریخ شہادت دیتی ہے کہ حضرت محمد صاحب نے اس حکم کی تعمیل نہ کی ان لوگوں سے جنہوں نے ان کے اسلام کی بات نہ مانی اور انکار کیا۔ ان پر جو ظلم روا کیا گیا انہی کی گیس ان کے سر توڑے گئے جزیہ لیا گیا۔ اور قسم قسم سے شتقیں اٹھائی گئیں حالانکہ حکم ہوا تھا کہ اس امر میں مشقت نہ اٹھاؤ۔ فہمائش تو ہو۔ مگر یہاں اس پر عمل کون کرنا۔ حکومت توجہ اور تادہ سے پھیلتی تھی۔ یوں باتوں کے جمع خرچ کون ماننا تھا ناچا تادہ اور ہاتھ میں پکڑ کر حکمت عملی کو کام میں لانا پڑا۔ اسلام کا پھیلا نا مرعقا۔

باقی آئندہ



اور دوسرے حکامان
 ۱۔ یو سنیس
 ۲۔ یو سنیس
 ۳۔ یو سنیس
 ۴۔ یو سنیس
 ۵۔ یو سنیس
 ۶۔ یو سنیس
 ۷۔ یو سنیس
 ۸۔ یو سنیس
 ۹۔ یو سنیس
 ۱۰۔ یو سنیس
 ۱۱۔ یو سنیس
 ۱۲۔ یو سنیس
 ۱۳۔ یو سنیس
 ۱۴۔ یو سنیس
 ۱۵۔ یو سنیس
 ۱۶۔ یو سنیس
 ۱۷۔ یو سنیس
 ۱۸۔ یو سنیس
 ۱۹۔ یو سنیس
 ۲۰۔ یو سنیس
 ۲۱۔ یو سنیس
 ۲۲۔ یو سنیس
 ۲۳۔ یو سنیس
 ۲۴۔ یو سنیس
 ۲۵۔ یو سنیس
 ۲۶۔ یو سنیس
 ۲۷۔ یو سنیس
 ۲۸۔ یو سنیس
 ۲۹۔ یو سنیس
 ۳۰۔ یو سنیس

کا حکم اس علاقہ میں کہوں دیا تو حالات مذکورہ کی رو سے یہ سب
 نظر آنے لگا کہ اس کے لئے اسٹائن کا زور دیا فٹ کرنے کے لئے اس کے
 نویسی کا حکم دیا تھا۔ کیونکہ یہودی ہمیشہ بنو ات کی طرح دکھلایا
 کرتے تھے۔ سو بنو ات کرنے والوں کی تعداد معلوم کرنا بڑی
 ضروری مصلحت تھی۔ اور جو لوگ وہاں یہودی تھے۔ وہ مرنے
 اس سے بچتے تھے۔ اور وہ کی طرف خیر اندیش تھے۔ اور
 اس نے گھرانوں کی اسم نویسی ضروری تھی تاکہ دونوں قسم کے
 لوگوں کا شمار معلوم ہو جائے۔ یو سنیس نے ایک طرف داری
 قسم کا ایسا اچانک نوکر کیا ہے۔ اس کا مقابل یہاں ہاں ہاں
 کے ساتھ کچھ میل نہیں ہے۔ یعنی اسٹس کا اس بارے
 میں کوئی حکم بیان نہیں کیا ہے اور نہ اس کی نیل کی تجویز
 کا کچھ ذکر کیا ہے۔ اور صرف یہ لکھا ہے کہ جب یہودیوں کی
 ساری قوم نے قیصر کی طرف اپنی خیر خواہی کا یقین دلایا
 اور بادشاہ کی حکومت کی طرف بھی نواں آدمیوں دینے
 فریبیوں نے قسم کھائی جو... سے اوپر تھے۔ (دانی ۱: ۲۱)
 کتاب ۱ باب ۱ فصل ۱۱ یہ اسم نویسی والی مذکورہ دور
 اندیشی کے ساتھ نسبت کھاتی ہے۔ اور یو سنیس نے
 اس کا صاف نوکر نہیں کیا ہے۔ تاہم اس کے بیان سے
 ظاہر ہے کہ یہودی کی زندگی کے آخر کی طرف یہودی لگے تھے
 اور اس دور شماری سے معلوم ہوا تھا کہ چھ ہزار باغی ہیں
 پس یو سنیس کے بیانات جو مذکور ہوئے ہیں۔ نونہا کے بیان کے
 لئے ضروری گنجائش ہے اور یو سنیس کی خاموشی سے نونہا
 والی اسم نویسی کے بظلال استدلال کرنا سچی تحقیقات
 کے سامنے کچھ حقیقت نہیں رکھتا ہے۔ باقی آئندہ

ویک شائستگی

خیر اس لفظ کا ترجمہ کچھ ہی ہو گا یا بلکیا شئی جو اہل ہندو
 جسے برہمن کہتے ہیں اس سے ایک نہایت شہرہ رسی تھی
 آپ گاہے گاہے اہل کے گوشت کے کھانے کا اقرار کرتے ہیں
 م۔ شیشہ برہمن کا آخری کا نڈر برہمن کا ایک اہل شہر ہے
 اس کے چھپنے اور چھپانے کے چوتھے برہمن کو ہر منہ
 برہمن کہتے ہیں۔ اس میں میاں بیوی کا تعلق اور اولاد
 برہمن کی ترکیب بنائی گئی۔ مثلاً اگر کوئی چاہے کہ بیوی
 نہتا ہووے۔ اور بیوی عمر کو پاوے تو اہل اور چاول کی
 کچھڑی پکا کر اس میں گھی ڈال کر دونوں دینے میاں بیوی
 کھاویں۔ مگر۔
 Atka ya icchhet
 ro me pandito vigi tah
 slami tng amah shush
 ruo hi tam vicham tha
 shita janyeta. Sarvan
 vrdananubrawita.
 Sarva mayu ri ya diti.
 Nansandanam pach
 git wa Sarpish man ta
 mash mi ya tamish waran
 jana yita va anksh
 ren a va rs habhi
 ma va
 معنی: جب کوئی چاہے کہ میرا بیٹا پیدا ہووے جو
 نہتا مشہور سچوں میں جانے والا عمدہ ہونے والا
 ہووے۔ سب وہی دل کا جانتے والا۔ اور پوری عمر

کو پونچھنے والا ہووے تو گوشت اور چاول پکا کر کھائے
 دینے والا پکا کر اور دونوں کھاویں کہ پیدا کرنے کے قابل ہو
 اکتشنا (ankshna) کے ساتھ یا آکشیجہ۔
 anokshna کیساتھ پیدا کرنا ایک اوصاف ہے۔ برہمن
 م۔ مکتھ کا (۱۸)۔
 ہوتا ہے۔ دت اکتشنا اور آکشیجہ کی بابت لکھتے ہیں۔
 The meat should be of a
 young or of an old bull
 یعنی گوشت جوان یا بڑے بیل کا ہونا چاہیے۔
 (Ancient India vol
 I. P. 164)
 بیسی کے ایک ہندو پنڈت پامبری اکتشنا کے معنی بتاتے
 ہیں۔ اکتشنا جو برہمن ہیں وہ شے سمجھ کر پش گوشت کا کھانا
 کس کرے۔
 یعنی وہ مرد کو جو برہمن ڈالنے کے قابل ہے اس کا نام
 اکتشنا ہے۔ اس آکشی کے گوشت کیساتھ نہتا ہی
 آکشیجہ کی بابت لکھتے ہیں۔ آکشیجہ کے لئے قسے بھی ایک
 ہے والا۔ اس کا نام آکشیجہ ہے۔
 یعنی اس سے بھی زیادہ عموماً لے کر آکشیجہ کہتے ہیں اس کا
 گوشت آکشیجہ ہے۔
 اس معنی میں اور باپو آر۔ سی۔ دت کے معنی میں
 فرق نہیں۔ مطلب یہ ہے کہ برہمن ایک اوٹھن کی رائے
 میں اگر کوئی اچھا بیٹا پیدا کرنا چاہے تو میاں بیوی جوان
 یا اس سے زیادہ عموماً بیل کے گوشت سے پلاؤ پکا کر
 کھاویں کریں۔
 پنڈت پامبری آکشیجہ کے معنی میں دت کے معنی میں
 اس منتر کے معنی میں جو اوپر اقتباس کے لئے اپنے آکشیجہ
 اور ٹیکام میں دیکر ان ہندوؤں کے دل رکھنے کے لئے
 جو گوشت سے پرہیز کرتے ہیں ایک فٹ نوٹ میں بتاتے

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30
 MADE IN JAPAN

ہیں کہ انکشا اور شجہ سے ہمالیہ کی کوئی طاقت بڑھانے والی ہوئی بھی ممکن ہے جس کی صورت ہل کے سنگ کی مانند ہو نہایت ہی سے اس گمان پر بہت خوش ہو گیا۔ یہ کہ انہوں نے مانسودھم کا صاف انڈھ گوشت ملا ہوا چاول کیا۔ اس کی تشریح کے لئے وہ کوہ ہمالیہ کی کسی اور بوٹی کو نہیں دیکھتے ہیں۔

لوٹ کا انتخاب

شام ابھی آفتاب دوڑ مغرب سے سدوم اور عمورہ کی ریت عمارتوں اور بلند مکانوں کو دیکھ رہا تھا کہ لوٹ اپنے دستور کے مطابق شہر کے چھانک پر آ بیٹھا۔ یہ پہلی شام اتفاقاً حسنہ تھا کہ لوٹ اس چھانک پر آرام لینے بیٹھ گیا ہو بلکہ اسبا معلوم ہوتا ہے کہ وہ شام یہاں آ جانا تھا۔ کیونکہ یہ عام آفرین کی جگہ تھی اور اوپر اوپر کے مسافروں کی چھانک سے شہر میں داخل ہوا کرتے تھے۔ لوٹ سدوم اور عمورہ کے باشندوں سے جو شرارت اور خبیثت کی گھٹالی میں دھلے تھے بخوبی واقف تھا۔ وہ جانتا تھا کہ مسافروں کی عزت لینا اور انہیں بے حرمت کرنا ان کا اونٹ سا کرتب ہے یہ لوگ مسافر پروری کے بجائے مسافر آزاری کو اپنا شیعہ رکھتے ہیں۔ اگر کوئی بھولاسر مسافر نامانگی سے یہاں آ نکلا۔ ان کے دام بیکاری میں جنس کناسی جان سے بامعہ ہو گیا۔ اور مال گنوائے گا۔ یہی سبب تھا کہ لوٹ اس چھانک پر آ بیٹھا۔ لوٹ کو یہاں بیٹھے اس وقت کچھ کچھ اندھیرا ہو چکا تھا کہ دمرو درخشے، چھانک کے پاس آئے اور ان کے بشرو اور لباس سے لوٹ نے جان لیا کہ یہ مسافر اور پوہیسی ہیں۔ کوئی خرم نہ آگیا کہ قلعہ ونداں میں سے آئی ہے نہ انہی جگہ سے آئے۔ سبقتیال کو آگے بڑھا اور کوشش کے لئے سرزمین تک جھکا یا کیونکہ سلام و آداب کا طریق بھی تھا۔ مصافحہ

اور معاف کے بعد بڑے آدب سے یوں گویا ہوا۔ اسے میرے خدا و خدایا توجہ کر کے اپنے بندہ کے گھر چلے اور رات بھر رہے۔ اور اپنے پاؤں دھوئے۔ اور فجر کو اٹھ کر اپنی راہ لیجئے۔ لیکن ان مردوں نے جواب دیا۔ تمہیں ہم رات بھر راہ میں نہیں گئے۔ اس جواب سے لوٹ کے مسافر پر اور خطر شناس دل پڑا۔ اس کا گمان یہ ہے کہ وہ بڑے زور کے ساتھ بار بار چلنے کے لئے ان کی منت سماجت کرنے لگا۔ آخر شہریت اصرار کے بعد وہ راضی ہوئے اور اس کی طرف پھرے اور اس کے گھر گئے۔ جہاں اس نے ان کی مہمانی کی اور فطری رعتی ان کے لئے پکانی اور انہوں نے کھائی۔ باقی بیکہ

مشن کے ایک سٹیشن کا ٹوٹنا

جناب عالی۔

آداب۔ ہائے نوازش ذیل کے چندہ طور جناب کے اظہار گوہر کے کسی گوشہ میں موج فرما دیں۔ بندہ جناب کا نہایت ہی تامل سے مشکور ہوگا۔

افسوس ہے کہ چندہ جہات کے باعث مورہوین مشن ہائے سٹیشن کیلانگ علاقہ لائل ٹوٹ گئی اور آئندہ سال سے سولے ایک مٹاؤ کے کوئی یورپین باوری صاحبان یہاں پر نہیں رہا کریں گے۔ اس سبب سے یہاں کے مسیحوں کو نہایت ہی سخت پرچ ہو رہا ہے۔ اور ہنوز مشن کی طرف سے یہاں کے بھائیوں کے لئے کوئی خاطر خواہ بندوبست نہیں ہوا۔ پرامیدو آئی ہے کہ مشنری صاحبان بہت جلد کوئی عمدہ بندوبست کریں گے۔ لہذا ناظرین نور افشاں سے التماس کیا جاتا ہے کہ اپنی دعاؤں میں ان غمزدہ سبھی بھائی بندوں کو بھی یاد فرما دیں۔ تاکہ جیسے رنج خوشی صل ہووے۔ زیادہ حد آداب۔

نیز منہ ٹی نصیب ملی مورہوین مشن کیلانگ علاقہ لائل۔ مورخہ ۱۵ ماہ ستمبر ۱۹۰۹ء

کرچن اینڈ یورورلڈز کنونشن کا

پروگرام

جو یہ مقام اگر ۲۰-۲۱-۲۲-۲۳ نومبر ۱۹۰۹ء کو منعقد ہوگی

سینئر وزیر ۲۰-۱۹۰۹ء

ولیم میننگ۔

۸ بجے سے ۱۲ بجے۔

میر مجلس باوری ہر ریٹ اینڈ سن کلکٹ۔

عبادتی جلسہ باوری ڈبلیو اسے ولسن ٹوی ٹوی اندر۔

چیرمین صاحب کاڈریس۔

ڈرگسنگ (سلام۔

اگر لوکل جنرل کٹی کے چیرمین ڈبلیو۔ ایچ۔ کاب۔ اسکور

آئی۔ سی۔ ایس۔

آڈیا کرچن اینڈ یورپین کے ایگریٹیشن۔

۱۱ بجے۔ ۱۲ بجے۔ ۱۳ بجے۔ ۱۴ بجے۔ ۱۵ بجے۔ ۱۶ بجے۔ ۱۷ بجے۔ ۱۸ بجے۔ ۱۹ بجے۔ ۲۰ بجے۔ ۲۱ بجے۔ ۲۲ بجے۔ ۲۳ بجے۔ ۲۴ بجے۔ ۲۵ بجے۔ ۲۶ بجے۔ ۲۷ بجے۔ ۲۸ بجے۔ ۲۹ بجے۔ ۳۰ بجے۔ ۳۱ بجے۔ ۳۲ بجے۔ ۳۳ بجے۔ ۳۴ بجے۔ ۳۵ بجے۔ ۳۶ بجے۔ ۳۷ بجے۔ ۳۸ بجے۔ ۳۹ بجے۔ ۴۰ بجے۔ ۴۱ بجے۔ ۴۲ بجے۔ ۴۳ بجے۔ ۴۴ بجے۔ ۴۵ بجے۔ ۴۶ بجے۔ ۴۷ بجے۔ ۴۸ بجے۔ ۴۹ بجے۔ ۵۰ بجے۔ ۵۱ بجے۔ ۵۲ بجے۔ ۵۳ بجے۔ ۵۴ بجے۔ ۵۵ بجے۔ ۵۶ بجے۔ ۵۷ بجے۔ ۵۸ بجے۔ ۵۹ بجے۔ ۶۰ بجے۔ ۶۱ بجے۔ ۶۲ بجے۔ ۶۳ بجے۔ ۶۴ بجے۔ ۶۵ بجے۔ ۶۶ بجے۔ ۶۷ بجے۔ ۶۸ بجے۔ ۶۹ بجے۔ ۷۰ بجے۔ ۷۱ بجے۔ ۷۲ بجے۔ ۷۳ بجے۔ ۷۴ بجے۔ ۷۵ بجے۔ ۷۶ بجے۔ ۷۷ بجے۔ ۷۸ بجے۔ ۷۹ بجے۔ ۸۰ بجے۔ ۸۱ بجے۔ ۸۲ بجے۔ ۸۳ بجے۔ ۸۴ بجے۔ ۸۵ بجے۔ ۸۶ بجے۔ ۸۷ بجے۔ ۸۸ بجے۔ ۸۹ بجے۔ ۹۰ بجے۔ ۹۱ بجے۔ ۹۲ بجے۔ ۹۳ بجے۔ ۹۴ بجے۔ ۹۵ بجے۔ ۹۶ بجے۔ ۹۷ بجے۔ ۹۸ بجے۔ ۹۹ بجے۔ ۱۰۰ بجے۔ ۱۰۱ بجے۔ ۱۰۲ بجے۔ ۱۰۳ بجے۔ ۱۰۴ بجے۔ ۱۰۵ بجے۔ ۱۰۶ بجے۔ ۱۰۷ بجے۔ ۱۰۸ بجے۔ ۱۰۹ بجے۔ ۱۱۰ بجے۔ ۱۱۱ بجے۔ ۱۱۲ بجے۔ ۱۱۳ بجے۔ ۱۱۴ بجے۔ ۱۱۵ بجے۔ ۱۱۶ بجے۔ ۱۱۷ بجے۔ ۱۱۸ بجے۔ ۱۱۹ بجے۔ ۱۲۰ بجے۔ ۱۲۱ بجے۔ ۱۲۲ بجے۔ ۱۲۳ بجے۔ ۱۲۴ بجے۔ ۱۲۵ بجے۔ ۱۲۶ بجے۔ ۱۲۷ بجے۔ ۱۲۸ بجے۔ ۱۲۹ بجے۔ ۱۳۰ بجے۔ ۱۳۱ بجے۔ ۱۳۲ بجے۔ ۱۳۳ بجے۔ ۱۳۴ بجے۔ ۱۳۵ بجے۔ ۱۳۶ بجے۔ ۱۳۷ بجے۔ ۱۳۸ بجے۔ ۱۳۹ بجے۔ ۱۴۰ بجے۔ ۱۴۱ بجے۔ ۱۴۲ بجے۔ ۱۴۳ بجے۔ ۱۴۴ بجے۔ ۱۴۵ بجے۔ ۱۴۶ بجے۔ ۱۴۷ بجے۔ ۱۴۸ بجے۔ ۱۴۹ بجے۔ ۱۵۰ بجے۔ ۱۵۱ بجے۔ ۱۵۲ بجے۔ ۱۵۳ بجے۔ ۱۵۴ بجے۔ ۱۵۵ بجے۔ ۱۵۶ بجے۔ ۱۵۷ بجے۔ ۱۵۸ بجے۔ ۱۵۹ بجے۔ ۱۶۰ بجے۔ ۱۶۱ بجے۔ ۱۶۲ بجے۔ ۱۶۳ بجے۔ ۱۶۴ بجے۔ ۱۶۵ بجے۔ ۱۶۶ بجے۔ ۱۶۷ بجے۔ ۱۶۸ بجے۔ ۱۶۹ بجے۔ ۱۷۰ بجے۔ ۱۷۱ بجے۔ ۱۷۲ بجے۔ ۱۷۳ بجے۔ ۱۷۴ بجے۔ ۱۷۵ بجے۔ ۱۷۶ بجے۔ ۱۷۷ بجے۔ ۱۷۸ بجے۔ ۱۷۹ بجے۔ ۱۸۰ بجے۔ ۱۸۱ بجے۔ ۱۸۲ بجے۔ ۱۸۳ بجے۔ ۱۸۴ بجے۔ ۱۸۵ بجے۔ ۱۸۶ بجے۔ ۱۸۷ بجے۔ ۱۸۸ بجے۔ ۱۸۹ بجے۔ ۱۹۰ بجے۔ ۱۹۱ بجے۔ ۱۹۲ بجے۔ ۱۹۳ بجے۔ ۱۹۴ بجے۔ ۱۹۵ بجے۔ ۱۹۶ بجے۔ ۱۹۷ بجے۔ ۱۹۸ بجے۔ ۱۹۹ بجے۔ ۲۰۰ بجے۔ ۲۰۱ بجے۔ ۲۰۲ بجے۔ ۲۰۳ بجے۔ ۲۰۴ بجے۔ ۲۰۵ بجے۔ ۲۰۶ بجے۔ ۲۰۷ بجے۔ ۲۰۸ بجے۔ ۲۰۹ بجے۔ ۲۱۰ بجے۔ ۲۱۱ بجے۔ ۲۱۲ بجے۔ ۲۱۳ بجے۔ ۲۱۴ بجے۔ ۲۱۵ بجے۔ ۲۱۶ بجے۔ ۲۱۷ بجے۔ ۲۱۸ بجے۔ ۲۱۹ بجے۔ ۲۲۰ بجے۔ ۲۲۱ بجے۔ ۲۲۲ بجے۔ ۲۲۳ بجے۔ ۲۲۴ بجے۔ ۲۲۵ بجے۔ ۲۲۶ بجے۔ ۲۲۷ بجے۔ ۲۲۸ بجے۔ ۲۲۹ بجے۔ ۲۳۰ بجے۔ ۲۳۱ بجے۔ ۲۳۲ بجے۔ ۲۳۳ بجے۔ ۲۳۴ بجے۔ ۲۳۵ بجے۔ ۲۳۶ بجے۔ ۲۳۷ بجے۔ ۲۳۸ بجے۔ ۲۳۹ بجے۔ ۲۴۰ بجے۔ ۲۴۱ بجے۔ ۲۴۲ بجے۔ ۲۴۳ بجے۔ ۲۴۴ بجے۔ ۲۴۵ بجے۔ ۲۴۶ بجے۔ ۲۴۷ بجے۔ ۲۴۸ بجے۔ ۲۴۹ بجے۔ ۲۵۰ بجے۔ ۲۵۱ بجے۔ ۲۵۲ بجے۔ ۲۵۳ بجے۔ ۲۵۴ بجے۔ ۲۵۵ بجے۔ ۲۵۶ بجے۔ ۲۵۷ بجے۔ ۲۵۸ بجے۔ ۲۵۹ بجے۔ ۲۶۰ بجے۔ ۲۶۱ بجے۔ ۲۶۲ بجے۔ ۲۶۳ بجے۔ ۲۶۴ بجے۔ ۲۶۵ بجے۔ ۲۶۶ بجے۔ ۲۶۷ بجے۔ ۲۶۸ بجے۔ ۲۶۹ بجے۔ ۲۷۰ بجے۔ ۲۷۱ بجے۔ ۲۷۲ بجے۔ ۲۷۳ بجے۔ ۲۷۴ بجے۔ ۲۷۵ بجے۔ ۲۷۶ بجے۔ ۲۷۷ بجے۔ ۲۷۸ بجے۔ ۲۷۹ بجے۔ ۲۸۰ بجے۔ ۲۸۱ بجے۔ ۲۸۲ بجے۔ ۲۸۳ بجے۔ ۲۸۴ بجے۔ ۲۸۵ بجے۔ ۲۸۶ بجے۔ ۲۸۷ بجے۔ ۲۸۸ بجے۔ ۲۸۹ بجے۔ ۲۹۰ بجے۔ ۲۹۱ بجے۔ ۲۹۲ بجے۔ ۲۹۳ بجے۔ ۲۹۴ بجے۔ ۲۹۵ بجے۔ ۲۹۶ بجے۔ ۲۹۷ بجے۔ ۲۹۸ بجے۔ ۲۹۹ بجے۔ ۳۰۰ بجے۔ ۳۰۱ بجے۔ ۳۰۲ بجے۔ ۳۰۳ بجے۔ ۳۰۴ بجے۔ ۳۰۵ بجے۔ ۳۰۶ بجے۔ ۳۰۷ بجے۔ ۳۰۸ بجے۔ ۳۰۹ بجے۔ ۳۱۰ بجے۔ ۳۱۱ بجے۔ ۳۱۲ بجے۔ ۳۱۳ بجے۔ ۳۱۴ بجے۔ ۳۱۵ بجے۔ ۳۱۶ بجے۔ ۳۱۷ بجے۔ ۳۱۸ بجے۔ ۳۱۹ بجے۔ ۳۲۰ بجے۔ ۳۲۱ بجے۔ ۳۲۲ بجے۔ ۳۲۳ بجے۔ ۳۲۴ بجے۔ ۳۲۵ بجے۔ ۳۲۶ بجے۔ ۳۲۷ بجے۔ ۳۲۸ بجے۔ ۳۲۹ بجے۔ ۳۳۰ بجے۔ ۳۳۱ بجے۔ ۳۳۲ بجے۔ ۳۳۳ بجے۔ ۳۳۴ بجے۔ ۳۳۵ بجے۔ ۳۳۶ بجے۔ ۳۳۷ بجے۔ ۳۳۸ بجے۔ ۳۳۹ بجے۔ ۳۴۰ بجے۔ ۳۴۱ بجے۔ ۳۴۲ بجے۔ ۳۴۳ بجے۔ ۳۴۴ بجے۔ ۳۴۵ بجے۔ ۳۴۶ بجے۔ ۳۴۷ بجے۔ ۳۴۸ بجے۔ ۳۴۹ بجے۔ ۳۵۰ بجے۔ ۳۵۱ بجے۔ ۳۵۲ بجے۔ ۳۵۳ بجے۔ ۳۵۴ بجے۔ ۳۵۵ بجے۔ ۳۵۶ بجے۔ ۳۵۷ بجے۔ ۳۵۸ بجے۔ ۳۵۹ بجے۔ ۳۶۰ بجے۔ ۳۶۱ بجے۔ ۳۶۲ بجے۔ ۳۶۳ بجے۔ ۳۶۴ بجے۔ ۳۶۵ بجے۔ ۳۶۶ بجے۔ ۳۶۷ بجے۔ ۳۶۸ بجے۔ ۳۶۹ بجے۔ ۳۷۰ بجے۔ ۳۷۱ بجے۔ ۳۷۲ بجے۔ ۳۷۳ بجے۔ ۳۷۴ بجے۔ ۳۷۵ بجے۔ ۳۷۶ بجے۔ ۳۷۷ بجے۔ ۳۷۸ بجے۔ ۳۷۹ بجے۔ ۳۸۰ بجے۔ ۳۸۱ بجے۔ ۳۸۲ بجے۔ ۳۸۳ بجے۔ ۳۸۴ بجے۔ ۳۸۵ بجے۔ ۳۸۶ بجے۔ ۳۸۷ بجے۔ ۳۸۸ بجے۔ ۳۸۹ بجے۔ ۳۹۰ بجے۔ ۳۹۱ بجے۔ ۳۹۲ بجے۔ ۳۹۳ بجے۔ ۳۹۴ بجے۔ ۳۹۵ بجے۔ ۳۹۶ بجے۔ ۳۹۷ بجے۔ ۳۹۸ بجے۔ ۳۹۹ بجے۔ ۴۰۰ بجے۔ ۴۰۱ بجے۔ ۴۰۲ بجے۔ ۴۰۳ بجے۔ ۴۰۴ بجے۔ ۴۰۵ بجے۔ ۴۰۶ بجے۔ ۴۰۷ بجے۔ ۴۰۸ بجے۔ ۴۰۹ بجے۔ ۴۱۰ بجے۔ ۴۱۱ بجے۔ ۴۱۲ بجے۔ ۴۱۳ بجے۔ ۴۱۴ بجے۔ ۴۱۵ بجے۔ ۴۱۶ بجے۔ ۴۱۷ بجے۔ ۴۱۸ بجے۔ ۴۱۹ بجے۔ ۴۲۰ بجے۔ ۴۲۱ بجے۔ ۴۲۲ بجے۔ ۴۲۳ بجے۔ ۴۲۴ بجے۔ ۴۲۵ بجے۔ ۴۲۶ بجے۔ ۴۲۷ بجے۔ ۴۲۸ بجے۔ ۴۲۹ بجے۔ ۴۳۰ بجے۔ ۴۳۱ بجے۔ ۴۳۲ بجے۔ ۴۳۳ بجے۔ ۴۳۴ بجے۔ ۴۳۵ بجے۔ ۴۳۶ بجے۔ ۴۳۷ بجے۔ ۴۳۸ بجے۔ ۴۳۹ بجے۔ ۴۴۰ بجے۔ ۴۴۱ بجے۔ ۴۴۲ بجے۔ ۴۴۳ بجے۔ ۴۴۴ بجے۔ ۴۴۵ بجے۔ ۴۴۶ بجے۔ ۴۴۷ بجے۔ ۴۴۸ بجے۔ ۴۴۹ بجے۔ ۴۵۰ بجے۔ ۴۵۱ بجے۔ ۴۵۲ بجے۔ ۴۵۳ بجے۔ ۴۵۴ بجے۔ ۴۵۵ بجے۔ ۴۵۶ بجے۔ ۴۵۷ بجے۔ ۴۵۸ بجے۔ ۴۵۹ بجے۔ ۴۶۰ بجے۔ ۴۶۱ بجے۔ ۴۶۲ بجے۔ ۴۶۳ بجے۔ ۴۶۴ بجے۔ ۴۶۵ بجے۔ ۴۶۶ بجے۔ ۴۶۷ بجے۔ ۴۶۸ بجے۔ ۴۶۹ بجے۔ ۴۷۰ بجے۔ ۴۷۱ بجے۔ ۴۷۲ بجے۔ ۴۷۳ بجے۔ ۴۷۴ بجے۔ ۴۷۵ بجے۔ ۴۷۶ بجے۔ ۴۷۷ بجے۔ ۴۷۸ بجے۔ ۴۷۹ بجے۔ ۴۸۰ بجے۔ ۴۸۱ بجے۔ ۴۸۲ بجے۔ ۴۸۳ بجے۔ ۴۸۴ بجے۔ ۴۸۵ بجے۔ ۴۸۶ بجے۔ ۴۸۷ بجے۔ ۴۸۸ بجے۔ ۴۸۹ بجے۔ ۴۹۰ بجے۔ ۴۹۱ بجے۔ ۴۹۲ بجے۔ ۴۹۳ بجے۔ ۴۹۴ بجے۔ ۴۹۵ بجے۔ ۴۹۶ بجے۔ ۴۹۷ بجے۔ ۴۹۸ بجے۔ ۴۹۹ بجے۔ ۵۰۰ بجے۔ ۵۰۱ بجے۔ ۵۰۲ بجے۔ ۵۰۳ بجے۔ ۵۰۴ بجے۔ ۵۰۵ بجے۔ ۵۰۶ بجے۔ ۵۰۷ بجے۔ ۵۰۸ بجے۔ ۵۰۹ بجے۔ ۵۱۰ بجے۔ ۵۱۱ بجے۔ ۵۱۲ بجے۔ ۵۱۳ بجے۔ ۵۱۴ بجے۔ ۵۱۵ بجے۔ ۵۱۶ بجے۔ ۵۱۷ بجے۔ ۵۱۸ بجے۔ ۵۱۹ بجے۔ ۵۲۰ بجے۔ ۵۲۱ بجے۔ ۵۲۲ بجے۔ ۵۲۳ بجے۔ ۵۲۴ بجے۔ ۵۲۵ بجے۔ ۵۲۶ بجے۔ ۵۲۷ بجے۔ ۵۲۸ بجے۔ ۵۲۹ بجے۔ ۵۳۰ بجے۔ ۵۳۱ بجے۔ ۵۳۲ بجے۔ ۵۳۳ بجے۔ ۵۳۴ بجے۔ ۵۳۵ بجے۔ ۵۳۶ بجے۔ ۵۳۷ بجے۔ ۵۳۸ بجے۔ ۵۳۹ بجے۔ ۵۴۰ بجے۔ ۵۴۱ بجے۔ ۵۴۲ بجے۔ ۵۴۳ بجے۔ ۵۴۴ بجے۔ ۵۴۵ بجے۔ ۵۴۶ بجے۔ ۵۴۷ بجے۔ ۵۴۸ بجے۔ ۵۴۹ بجے۔ ۵۵۰ بجے۔ ۵۵۱ بجے۔ ۵۵۲ بجے۔ ۵۵۳ بجے۔ ۵۵۴ بجے۔ ۵۵۵ بجے۔ ۵۵۶ بجے۔ ۵۵۷ بجے۔ ۵۵۸ بجے۔ ۵۵۹ بجے۔ ۵۶۰ بجے۔ ۵۶۱ بجے۔ ۵۶۲ بجے۔ ۵۶۳ بجے۔ ۵۶۴ بجے۔ ۵۶۵ بجے۔ ۵۶۶ بجے۔ ۵۶۷ بجے۔ ۵۶۸ بجے۔ ۵۶۹ بجے۔ ۵۷۰ بجے۔ ۵۷۱ بجے۔ ۵۷۲ بجے۔ ۵۷۳ بجے۔ ۵۷۴ بجے۔ ۵۷۵ بجے۔ ۵۷۶ بجے۔ ۵۷۷ بجے۔ ۵۷۸ بجے۔ ۵۷۹ بجے۔ ۵۸۰ بجے۔ ۵۸۱ بجے۔ ۵۸۲ بجے۔ ۵۸۳ بجے۔ ۵۸۴ بجے۔ ۵۸۵ بجے۔ ۵۸۶ بجے۔ ۵۸۷ بجے۔ ۵۸۸ بجے۔ ۵۸۹ بجے۔ ۵۹۰ بجے۔ ۵۹۱ بجے۔ ۵۹۲ بجے۔ ۵۹۳ بجے۔ ۵۹۴ بجے۔ ۵۹۵ بجے۔ ۵۹۶ بجے۔ ۵۹۷ بجے۔ ۵۹۸ بجے۔ ۵۹۹ بجے۔ ۶۰۰ بجے۔ ۶۰۱ بجے۔ ۶۰۲ بجے۔ ۶۰۳ بجے۔ ۶۰۴ بجے۔ ۶۰۵ بجے۔ ۶۰۶ بجے۔ ۶۰۷ بجے۔ ۶۰۸ بجے۔ ۶۰۹ بجے۔ ۶۱۰ بجے۔ ۶۱۱ بجے۔ ۶۱۲ بجے۔ ۶۱۳ بجے۔ ۶۱۴ بجے۔ ۶۱۵ بجے۔ ۶۱۶ بجے۔ ۶۱۷ بجے۔ ۶۱۸ بجے۔ ۶۱۹ بجے۔ ۶۲۰ بجے۔ ۶۲۱ بجے۔ ۶۲۲ بجے۔ ۶۲۳ بجے۔ ۶۲۴ بجے۔ ۶۲۵ بجے۔ ۶۲۶ بجے۔ ۶۲۷ بجے۔ ۶۲۸ بجے۔ ۶۲۹ بجے۔ ۶۳۰ بجے۔ ۶۳۱ بجے۔ ۶۳۲ بجے۔ ۶۳۳ بجے۔ ۶۳۴ بجے۔ ۶۳۵ بجے۔ ۶۳۶ بجے۔ ۶۳۷ بجے۔ ۶۳۸ بجے۔ ۶۳۹ بجے۔ ۶۴۰ بجے۔ ۶۴۱ بجے۔ ۶۴۲ بجے۔ ۶۴۳ بجے۔ ۶۴۴ بجے۔ ۶۴۵ بجے۔ ۶۴۶ بجے۔ ۶۴۷ بجے۔ ۶۴۸ بجے۔ ۶۴۹ بجے۔ ۶۵۰ بجے۔ ۶۵۱ بجے۔ ۶۵۲ بجے۔ ۶۵۳ بجے۔ ۶۵۴ بجے۔ ۶۵۵ بجے۔ ۶۵۶ بجے۔ ۶۵۷ بجے۔ ۶۵۸ بجے۔ ۶۵۹ بجے۔ ۶۶۰ بجے۔ ۶۶۱ بجے۔ ۶۶۲ بجے۔ ۶۶۳ بجے۔ ۶۶۴ بجے۔ ۶۶۵ بجے۔ ۶۶۶ بجے۔ ۶۶۷ بجے۔ ۶۶۸ بجے۔ ۶۶۹ بجے۔ ۶۷۰ بجے۔ ۶۷۱ بجے۔ ۶۷۲ بجے۔ ۶۷۳ بجے۔ ۶۷۴ بجے۔ ۶۷۵ بجے۔ ۶۷۶ بجے۔ ۶۷۷ بجے۔ ۶۷۸ بجے۔ ۶۷۹ بجے۔ ۶۸۰ بجے۔ ۶۸۱ بجے۔ ۶۸۲ بجے۔ ۶۸۳ بجے۔ ۶۸۴ بجے۔ ۶۸۵ بجے۔ ۶۸۶ بجے۔ ۶۸۷ بجے۔ ۶۸۸ بجے۔ ۶۸۹ بجے۔ ۶۹۰ بجے۔ ۶۹۱ بجے۔ ۶۹۲ بجے۔ ۶۹۳ بجے۔ ۶۹۴ بجے۔ ۶۹۵ بجے۔ ۶۹۶ بجے۔ ۶۹۷ بجے۔ ۶۹۸ بجے۔ ۶۹۹ بجے۔ ۷۰۰ بجے۔ ۷۰۱ بجے۔ ۷۰۲ بجے۔ ۷۰۳ بجے۔ ۷۰۴ بجے۔ ۷۰۵ بجے۔ ۷۰۶ بجے۔ ۷۰۷ بجے۔ ۷۰۸ بجے۔ ۷۰۹ بجے۔ ۷۱۰ بجے۔ ۷۱۱ بجے۔ ۷۱۲ بجے۔ ۷۱۳ بجے۔ ۷۱۴ بجے۔ ۷۱۵ بجے۔ ۷۱۶ بجے۔ ۷۱۷ بجے۔ ۷۱۸ بجے۔ ۷۱۹ بجے۔ ۷۲۰ بجے۔ ۷۲۱ بجے۔ ۷۲۲ بجے۔ ۷۲۳ بجے۔ ۷۲۴ بجے۔ ۷۲۵ بجے۔ ۷۲۶ بجے۔ ۷۲۷ بجے۔ ۷۲۸ بجے۔ ۷۲۹ بجے۔ ۷۳۰ بجے۔ ۷۳۱ بجے۔ ۷۳۲ بجے۔ ۷۳۳ بجے۔ ۷۳۴ بجے۔ ۷۳۵ بجے۔ ۷۳۶ بجے۔ ۷۳۷ بجے۔ ۷۳۸ بجے۔ ۷۳۹ بجے۔ ۷۴۰ بجے۔ ۷۴۱ بجے۔ ۷۴۲ بجے۔ ۷۴۳ بجے۔ ۷۴۴ بجے۔ ۷۴۵ بجے۔ ۷۴۶ بجے۔ ۷۴۷ بجے۔ ۷۴۸ بجے۔ ۷۴۹ بجے۔ ۷۵۰ بجے۔ ۷۵۱ بجے۔ ۷۵۲ بجے۔ ۷۵۳ بجے۔ ۷۵۴ بجے۔ ۷۵۵ بجے۔ ۷۵۶ بجے۔ ۷۵۷ بجے۔ ۷۵۸ بجے۔ ۷۵۹ بجے۔ ۷۶۰ بجے۔ ۷۶۱ بجے۔ ۷۶۲ بجے۔ ۷۶۳ بجے۔ ۷۶۴ بجے۔ ۷۶۵ بجے۔ ۷۶۶ بجے۔ ۷۶۷ بجے۔ ۷۶۸ بجے۔ ۷۶۹ بجے۔ ۷۷۰ بجے۔ ۷۷۱ بجے۔ ۷۷۲ بجے۔ ۷۷۳ بجے۔ ۷۷۴ بجے۔ ۷۷۵ بجے۔ ۷۷۶ بجے۔ ۷۷۷ بجے۔ ۷۷۸ بجے۔ ۷۷۹ بجے۔ ۷۸۰ بجے۔ ۷۸۱ بجے۔ ۷۸۲ بجے۔ ۷۸۳ بجے۔ ۷۸۴ بجے۔ ۷۸۵ بجے۔ ۷۸۶ بجے۔ ۷۸۷ بجے۔ ۷۸۸ بجے۔ ۷۸۹ بجے۔ ۷۹۰ بجے۔ ۷۹۱ بجے۔ ۷۹۲ بجے۔ ۷۹۳ بجے۔ ۷۹۴ بجے۔ ۷۹۵ بجے۔ ۷۹۶ بجے۔ ۷۹۷ بجے۔ ۷۹۸ بجے۔ ۷۹۹ بجے۔ ۸۰۰ بجے۔ ۸۰۱ بجے۔ ۸۰۲ بجے۔ ۸۰۳ بجے۔ ۸۰۴ بجے۔ ۸۰۵ بجے۔ ۸۰۶ بجے۔ ۸۰۷ بجے۔ ۸۰۸ بجے۔ ۸۰۹ بجے۔ ۸۱۰ بجے۔ ۸۱۱ بجے۔ ۸۱۲ بجے۔ ۸۱۳ بجے۔ ۸۱۴ بجے۔ ۸۱۵ بجے۔ ۸۱۶ بجے۔ ۸۱۷ بجے۔ ۸۱۸ بجے۔ ۸۱۹ بجے۔ ۸۲۰ بجے۔ ۸۲۱ بجے۔ ۸۲۲ بجے۔ ۸۲۳ بجے۔ ۸۲۴ بجے۔ ۸۲۵ بجے۔ ۸۲۶ بجے۔ ۸۲۷ بجے۔ ۸۲۸ بجے۔ ۸۲۹ بجے۔ ۸۳۰ بجے۔ ۸۳۱ بجے۔ ۸۳۲ بجے۔ ۸۳۳ بجے۔ ۸۳۴ بجے۔ ۸۳۵ بجے۔ ۸۳۶ بجے۔ ۸۳۷ بجے۔ ۸۳۸ بجے۔ ۸۳۹ بجے۔ ۸۴۰ بجے۔ ۸۴۱ بجے۔ ۸۴۲ بجے۔ ۸۴۳ بجے۔ ۸۴۴ بجے۔ ۸۴۵ بجے۔ ۸۴۶ بجے۔ ۸۴۷ بجے۔ ۸۴۸ بجے۔ ۸۴۹ بجے۔ ۸۵۰ بجے۔ ۸۵۱ بجے۔ ۸۵۲ بجے۔ ۸۵۳ بجے۔ ۸۵۴ بجے۔ ۸۵۵ بجے۔ ۸۵۶ بجے۔ ۸۵۷ بجے۔ ۸۵۸ بجے۔ ۸۵۹ بجے۔ ۸۶۰ بجے۔ ۸۶۱ بجے۔ ۸۶۲ بجے۔ ۸۶۳ بجے۔ ۸۶۴ بجے۔ ۸۶۵ بجے۔ ۸۶۶ بجے۔ ۸۶۷ بجے۔ ۸۶۸ بجے۔ ۸۶۹ بجے۔ ۸۷۰ بجے۔ ۸۷۱ بجے۔ ۸۷۲ بجے۔ ۸۷۳ بجے۔ ۸۷۴ بجے۔ ۸۷۵ بجے۔ ۸۷۶ بجے۔ ۸۷۷ بجے۔ ۸۷۸ بجے۔ ۸۷۹ بجے۔ ۸۸۰ بجے۔ ۸۸۱ بجے۔ ۸۸۲ بجے۔ ۸۸۳ بجے۔ ۸۸۴ بجے۔ ۸۸۵ بجے۔ ۸۸۶ بجے۔ ۸۸۷ بجے۔ ۸۸۸ بجے۔ ۸۸۹ بجے۔ ۸۹۰ بجے۔ ۸۹۱ بجے۔ ۸۹۲ بجے۔ ۸۹۳ بجے۔ ۸۹۴ بجے۔ ۸۹۵ بجے۔ ۸۹۶ بجے۔ ۸۹۷ بجے۔ ۸۹۸ بجے۔ ۸۹۹ بجے۔ ۹۰۰ بجے۔ ۹۰۱ بجے۔ ۹۰۲ بجے۔ ۹۰۳ بجے۔ ۹۰۴ بجے۔ ۹۰۵ بجے۔ ۹۰۶ بجے۔ ۹۰۷ بجے۔ ۹۰۸ بجے۔ ۹۰۹ بجے۔ ۹۱۰ بجے۔ ۹۱۱ بجے۔ ۹۱۲ بجے۔ ۹۱۳ بجے۔ ۹۱۴ بجے۔ ۹۱۵ بجے۔ ۹۱۶ بجے۔ ۹۱۷ بجے۔ ۹۱۸ بجے۔ ۹۱۹ بجے۔ ۹۲۰ بجے۔ ۹۲۱ بجے۔ ۹۲۲ بجے۔ ۹۲۳ بجے۔ ۹۲۴ بجے۔ ۹۲۵ بجے۔ ۹۲۶ بجے۔ ۹۲۷ بجے۔ ۹۲۸ بجے۔ ۹۲۹ بجے۔ ۹۳۰ بجے۔ ۹۳۱ بجے۔ ۹۳۲ بجے۔ ۹۳۳ بجے۔ ۹۳۴ بجے۔ ۹۳۵ بجے۔ ۹۳۶ بجے۔ ۹۳۷ بجے۔ ۹۳۸ بجے۔ ۹۳۹ بجے۔ ۹۴۰ بجے۔ ۹۴۱ بجے۔ ۹۴۲ بجے۔ ۹۴۳ بجے۔ ۹۴۴ بجے۔ ۹۴۵ بجے۔ ۹۴۶ بجے۔ ۹۴۷ بجے۔ ۹۴۸ بجے۔ ۹۴۹ بجے۔ ۹۵۰ بجے۔ ۹۵۱ بجے۔ ۹۵۲ بجے۔ ۹۵۳ بجے۔ ۹۵۴ بجے۔ ۹۵۵ بجے۔ ۹۵۶ بجے۔ ۹۵۷ بجے۔ ۹۵۸ بجے۔ ۹۵۹ بجے۔ ۹۶۰ بجے۔ ۹۶۱ بجے۔ ۹۶۲ بجے۔ ۹۶۳ بجے۔ ۹۶۴ بجے۔ ۹۶۵ بجے۔ ۹۶۶ بجے۔ ۹۶۷ بجے۔ ۹۶۸ بجے۔ ۹۶۹ بجے۔ ۹۷۰ بجے۔ ۹۷۱ بجے۔ ۹۷۲ بجے۔ ۹۷۳ بجے۔ ۹۷۴ بجے۔ ۹۷۵ بجے۔ ۹۷۶ بجے۔ ۹۷۷ بجے۔ ۹۷۸ بجے۔ ۹۷۹ بجے۔ ۹۸۰ بجے۔ ۹۸۱ بجے۔ ۹۸۲ بجے۔ ۹۸۳ بجے۔ ۹۸۴ بجے۔ ۹۸۵ بجے۔ ۹۸۶ بجے۔ ۹۸۷ بجے۔ ۹۸۸ بجے۔ ۹۸۹ بجے۔ ۹۹۰ بجے۔ ۹۹۱ بجے۔ ۹۹۲ بجے۔ ۹۹۳ بجے۔ ۹۹۴ بجے۔ ۹۹۵ بجے۔ ۹۹۶ بجے۔ ۹۹۷ بجے۔ ۹۹۸ بجے۔ ۹۹۹ بجے۔ ۱۰۰۰ بجے۔ ۱۰۰۱ بجے۔ ۱۰۰۲ بجے۔ ۱۰۰۳ بجے۔ ۱۰۰۴ بجے۔ ۱۰۰۵ بجے۔ ۱۰۰۶ بجے۔ ۱۰۰۷ بجے۔ ۱۰۰۸ بجے۔ ۱۰۰۹ بجے۔ ۱۰۱۰ بجے۔ ۱۰۱۱ بجے۔ ۱۰۱۲ بجے۔ ۱۰۱۳ بجے۔ ۱۰۱۴ بجے۔ ۱۰۱۵ بجے۔ ۱۰۱۶ بجے۔ ۱۰۱۷ بجے۔ ۱۰۱۸ بجے۔ ۱۰۱۹ بجے۔ ۱۰۲۰ بجے۔ ۱۰۲۱ بجے۔ ۱۰۲۲ بجے۔ ۱۰۲۳ بجے۔ ۱۰۲۴ بجے۔ ۱۰۲۵ بجے۔ ۱۰۲۶ بجے۔ ۱۰۲۷ بجے۔ ۱۰۲۸ بجے۔ ۱

درس -

(۱) ہندوستان کی ضرورت کا پورا کرنے والا مسیح مسیح ہے
ڈاکٹر امین کے قاتلا ہوئے۔

(۲) ہندوستان کے نوجوانوں کو مسیح کا پیغام پوری ہے
اسے گرجم کیلپاگ۔

۳ بجے گزشتہ ہفتہ کا افتتاح۔

۵ بجے ۱۲ بجے تک۔

ہندوستان مسیح کے واسطے ہے۔

میرجیس پوری ہے جیسے بنگالیم - اسے ۱۰۔

عبادتی جلسے مسٹر ڈی پریسٹون - سوہاگ پوری - پی۔

درس -

(۱) ویسی کلیسیا اس کی گزشتہ ترقی پوری ہے پانچ واکاف
ڈی - ڈی - ویلور۔

(۲) ویسی کلیسیا - اس کی آئندہ ترقی - پوری تہ - اسے سوم
ڈی ڈی احمدنگر۔

(۳) مشرق اور مغرب مسیح میں ملکر ایک ہوں - دی
بشپ آف لاہور۔

اتوار نومبر ۲۱

۸ بجے سے ۱۲ بجے تک

کنوینشن کا وعظ۔

(۱) انگریزی میں پوری ڈی جیکین ڈی ڈی ایل ایل ڈی - بی بی
۲۳ - ہندوستانی میں پوری طالب الدین بی - اسے

لاہور۔

۱۲ بجے سے ۱۴ بجے تک

باسی فگول میٹن -

میرجیس پوری اسے پانچ اونگ پی اپنی ڈی - والد آباد۔
عبادتی جلسے پوری اسے جی میکا - ایم - اسے ایڈ۔

اور اسے - ای گوڈون اسکیر کلکتہ۔

درس -

(۱) ہمارا عہد - مسٹر نکارک بشن۔

(۲) ہندوستان میں کرچن اینڈ پور کا نظارہ پوری ہر پور
ہیلول۔

۳ بجے سے ۵ بجے تک۔

تقریب کی عبادت پوری سی - پانچ بیٹین بی - اسے پنج پور
میرجیس پوری جی - ایس وکٹس کلکتہ اور سیہ

پیر نومبر ۲۲۔

۵ بجے سے ۸ بجے تک

عبادتی جلسے مشرق وسطیٰ میں مسیحی زندگی اور حریت کے
لئے مسیح القدس کی ضرورت۔

پوری پوری ٹی - گرجم پوری بی - ڈی - وزیر آباد۔

۸ بجے سے ۱۰ بجے تک۔

میرجیس آریل ایم - ایس واسی - آئی ای او سیہ میمبر
بنگال ایس ایس ایس (پریو کونسل)

عبادتی جلسے پوری ویلور ہے - پانچ کیمپانور
پریزینٹ کا وعظ - ولڈ کرچن اینڈ پور یونین کے پریزینٹ

کی طرف سے پوری ڈاکٹر فرنیس ای - کلارک بشن
ولڈ کرچن یونین کے سکریٹری کا وعظ مشرق وسطیٰ میں

ملکوں کے متضرع خیالات۔

۷ بجے سے ۹ بجے تک - تاج محل کی عمارت کی سیر۔

شکل نومبر ۲۳۔

۵ بجے سے ۸ بجے تک

وفاقی جلسہ اور مشرق وسطیٰ میں مسیحی اور امین
کا گھنٹہ۔

پوری بشپ ایف ویلور اورن - ڈی ڈی کھنڈو

۸ بجے سے ۱۰ بجے تک

میرجیس پوری اسے فرنیس ایم اسے - سنٹ پریزینٹ
عبادتی جلسے - پوری ہے - ایم بیکر - انگول

عام مضمون ہم کس بات پر آمادہ ہیں۔

درس -

(۱) کرچن اینڈ پور کے اصول اور مقصد - مس ایلا ایم

وسیدری لندن۔

(۲) کرچن اینڈ پور کے طریقے - مسٹر ولیم شتا - بشن
۱۲ بجے سے ۱ بجے تک۔

میرجیس پوری ڈیویو ایچ ایس ہیکل - بشن برجا۔
عبادتی جلسے پوری ایس اسے ڈی - باگڑا - اسام۔

اینڈ ٹینٹل کی رول لینے حاضری اور مختلف یونین کے
ریسپانسر۔

درس -

ملک کو اینڈ پور کے لئے متحرک کرنا - پوری جویل واعظ لال
ایم - او - ایل - دہلی۔

کلیسیا کو اینڈ پور کے لئے آمادہ کرنا - پوری جوزف رائٹن
ایم - اسے - آسٹریلیا۔

غیر جموں کو اینڈ پور کے لئے اوکسانا - پوری بی سی سرکار
ایم - اسے کلکتہ۔

۲ بجے سے ۵ بجے تک۔

مشہد اگرہ کے کئی خاص مقالات پر میدان میں عبادتی
چیف مارشل پوری ویلور اسے مینسل ڈی - ڈی بریلی۔

۵ بجے سے ۷ بجے تک

میرجیس راجہ سکندر ہزام سنگھ ایلو والیہ کے سی
آئی - اسی جالہ ہر۔

عبادتی جلسے پوری ہے - پچ برون بی - ڈی کلکتہ۔
درس -

مسیح کا پیغام ہر ایک شخص کو پریزینٹ ایچ بی کلنگ ڈی
ڈی - اور پین اوریکہ۔

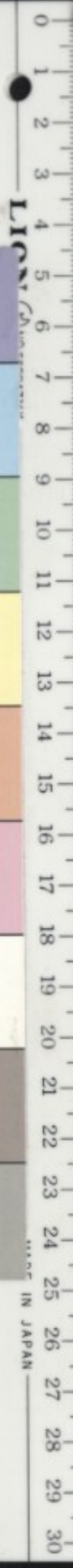
۶ بجے سے ۸ بجے تک۔

کانسی کرچن اور - پوری پوری فرنیس ای کلارک
ڈی - ڈی ایل ڈی۔

ہندوستانی ڈی ٹویم

سینچر نومبر ۲۰

۱۲ بجے سے ۲ بجے تک



انتخاب و خبشات

افغانستان میں
پتھیاری کی عام آفات

افغانستان میں آفات
پتھیاری کی عام آفات
پتھیاری کی عام آفات
پتھیاری کی عام آفات

نجومیوں کا گول جوگ

نجومیوں کا گول جوگ
نجومیوں کا گول جوگ
نجومیوں کا گول جوگ
نجومیوں کا گول جوگ

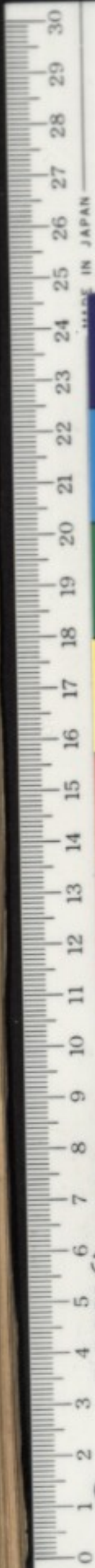
مغربی اپنی کم نصیبی سے زیادہ تباہ اور برباد ہو جاتے ہیں۔
جنہوں نے مسلمانوں میں یہ حال اپنی آنکھوں سے دیکھا
ہے وہ خوب جانتے ہیں کہ ایسی مصیبت لوگوں پر گزرتی ہے۔
بہترین علاج قسط کے وضع کا غایہ ہے اور اسی لئے زمانہ
پاستان میں ہر گھرانہ کچھ ذخیرہ غلہ کا موجود رکھتا تھا۔ اور
اس وقت سرکاری غلہ سے رعایا کی بہت کچھ شکم پروری ہو جاتی
تھی۔ اور ملک کی مصروفیت نہیں ہو پونجی تھی۔ اب وہ بات نہیں ہے
مگر گورنمنٹ غلہ کے عوض نہ کثیر رعایا کی پرورش میں صرف
کرتی ہے۔ مگر غلہ ہوتا تو اس طرح نہ پڑے۔ مگر غلہ تو باہر کھینچا جاتا
جاتا ہے۔ اور قسط میں بہت گراں ملتا ہے جس سے مشکلات
دو چند ہو جاتی ہیں۔ خیر اب اس سال تو بارش بھی خوب ہو گئی
اور دونوں فصلوں کے کافی پیدا ہونے کی امید ہے۔ اس لئے
اگر سب لوگ اپنے اپنے خرچ کے موافق دو فصلوں کا غلہ
جمع کر لیں تو قسط پر قسط سالی آئندہ کی جس کی پیشین گوئی کی
گئی ہے۔ بہت کچھ سہولیت اور آسانی ہو جانا ممکن ہے۔ اور
کچھ مشکل بات ہی نہیں ہے۔ ہر آدمی اپنی حیثیت کے
موافق سال بھر کے لئے کسی نہ کسی تدبیر سے غلہ محفوظ
رکھ سکتا ہے۔ اس وقت سرکار دولت مدام کی توجہ
بھی گرانی غلہ کی طرف ہو رہی ہے اور اس کا علاج ہو چکا ہے
ہے۔ ہماری رائے ناقص میں ایک علاج یہ بھی ہے کہ ہر ایک
گاہن میں امداد قسط سالی کے نام سے کسی کی قدرتی قیمت
لے کر تیار کران کے پاس جمع کر لیا جاوے اور وہ ایسے وقت
میں بہت کام آوے۔

عیسائی اور ہندوستانی

عیسائی اور ہندوستانی
عیسائی اور ہندوستانی
عیسائی اور ہندوستانی
عیسائی اور ہندوستانی

لوگ اس پنجابی شیل پر کچھ ایسے کار بند ہیں کہ جہاں جاتے ہیں
اپنا تصرف جمانے میں نمایاں کام کر دکھاتے ہیں۔ یہ علیحدہ
بات ہے کہ وہ ایک جگہ پر کین ناجائز و جائز مسائل پر قبضہ پاتے
ہیں۔ یا کین حیل و جات سے غیر مذہب کے دلوں کو تسخیر کرتے
ہیں۔ لیکن یہ صاف عیاں ہے کہ ان کو ایسا کرنے میں ایک
خاص ملکہ ہے۔ ہندوستان میں ان کی کارگزاری کی
تواریخ کچھ ایسی مختصر نہیں کہ جلد ہی بیان ہو سکے۔ کلیسیا کے
احوال پر پڑنے سے معلوم ہوتا ہے کہ آٹھ لاکھ میں انگلستان
کی ایک سو ساٹھ سو سالہ اول یہاں کام شروع کیا۔ اب
اس میں ۳۰۰ سو ساٹھ سو سالہ کام کر رہی ہیں۔ پہلے صرف
ان کے پاس ۱۵۰۰ نوٹ چندہ ہوا۔ جو رفتہ رفتہ ایک کروڑ
۶۰ لاکھ نوٹ تک پہنچ گیا۔ جو ۲ کروڑ روپیہ ہوتا ہے۔
جب ڈاکٹر کیری صاحب اس ملک میں آئے تو صرف ایک شخص
تھا۔ سو سال کے بعد پانچویں کا شمار ۹۰۰۰ تھا اور ان کے
۵۰۰۰ روگہار۔ ۵۰۰۰ نوٹ چندہ خادم تھے اور ۲۰۰۰ روگہار
تھے۔ پہلے وقتوں میں بہت تھوڑے ملکوں میں مشنری
جاسکتے تھے۔ اب مغرب دنیا بھر کے ملکوں کے راستے
ان کے لئے کھلے پڑے ہیں۔ جو غیر مذہب سے بھی کئے
گئے ہیں۔ ان کی تعداد سینکڑوں اور ہزاروں سے گندہ
لاکھوں تک جا پہنچی ہے۔ عیسائیوں کو جو ترقی ہندوستان میں
فدیب ہوئی ہے۔ کسی اور ملک میں نہیں ہوئی۔ اور اس
کی بڑی بھاری وجہ اپنے مذہب کے اصولوں سے نادانیت اور کم
یہود ہونا ہے۔ سب سے اول مسلمانوں میں جیب ڈاکٹر
نڈو آئے تھے تو اس وقت ان کو بڑی بھاری مایوسی
کا سامنا کرنا پڑتا تھا۔ لیکن ان کی مستقل مزاجی۔ اور
انگلستان والی پڑشوں کے نہ کی امداد نے ان کا
حوصلہ بڑھا دیا۔ اور آخر وہ ہوا۔ جو آج کل ہندوستان میں آ رہا ہے
کیا ہمارے آریہ پنجابی جو بدیدک دہرم کو عرب کے ریگستان
میدانوں تک پہنچانے کا دعوت رکھتے ہیں عیسائیوں
کی اس روز افزوں ترقی کو دیکھ کر بیٹھے گھر کا ہی کانٹہ کر نیکی

اور ذرا گھر کی
دیکھیں گے
کے عجیب
نور افشاں
کرتے ہو
کی حقیقت
سود
فرمایا کہ میں
سامعہ ہوں
کام کرتا ہے
ہے۔ پرو
جو صرف آئی
کی قوت
آئی ہے
ہے کہ سب
نیک چل سکتے
ایک
بوز سووار
ایک ہندو
آس ہندو
کھانا کھانا
کو فرصت
جاگرم سے
دروازے
نے اس کے
تھا۔ کہ اس
انہی۔ ابھی
ہوئی کہ ایک



اور اگر کسی چارویواری سے باہر قدم رکھتے ہوئے نہیں دیکھیں گے کہ کس طرح عسائی لوگ چپ چاپ ہندوؤں کے عیسائی میں آپ کی قوم کو اندھیری اندر کھوکھلا کر رہے ہیں نور افشاں۔ ہمہ گیر ہم اس رتی کے لئے تعجب کرتے ہوئے دیکھتے ہیں۔ پان کو اس کے اصلی راز کی حقیقت معلوم نہیں ہے۔ اس کا اصلی سبب خداوند یسوع مسیح خود ہے جس نے اپنی زبان مبارک سے فرمایا کہ میں زمانے کے آخر ہونے تک ہر روز تمہارے سامنے ہوں۔ وہ اپنے لوگوں کے ساتھ ہو کر یہ نمایاں کام کرتا ہے۔ اور جو بھروسہ اس سے اپنی قوم کو جو شولانا ہے۔ ہر وہ روحانی طاقت اور قوت کہاں سے آئے گی جو صرف انہی ذات سے مخصوص ہے۔ اور کسی بشر کو اس کی قوت حاصل نہیں۔ بشر بشری ہے۔ اور خدا خدا ہی جو اندھیری اندر کھوکھلا کرنے کی عجیب کبی۔ ہمہ گیر خوب جانتا ہے کہ سچ کو کون نہیں پرکھتا کذب ہی ہے۔ جھوٹ کب تک چل سکتا ہے۔ آخر قیامت کی ہی خبر ہوگی۔

ایک سادھو کی کر قوت

آج ایک اور واقعہ بروز سوموار لاہور سٹیشن سے کچھ فاصلے پر تالاب کے ساتھ ایک ہندو کی دوکان ہے۔ ایک سادھو اس کے پاس آیا اس ہندو نے اس کی اچھی خاطر لڑائی کی۔ اپنے گھر لے گیا۔ اور کھانا کھلایا۔ دوسرے روز وہ سادھو پھر آیا۔ دوکاندار کو فرصت نہ تھی۔ اس نے سادھو کو کھانا مہراج آپ خود ہی جا کر گھر سے روٹی کھا آدین۔ ہندو گھر سستی کا مکان چلی دروازے کے اندر تھا۔ سادھو گھر آیا اور ہندو کی عورت نے اس کے آگے روٹی رکھی۔ سادھو آدھی روٹی کھا چکا تھا۔ کہ اس نے اچار مانگا۔ عورت اچار لانے کے لئے اٹھی۔ اسی عورت مشکل سے ایک قدم اندر کی طرف بڑھی ہوئی کہ ایک زبردست چھرے کا دار اس پر کیا گیا۔ انکو

منہ پھیرنے کی بھی فرصت نہ دی گئی اور ایک اور وار ہوا۔ عورت بے چاری کی آتما اس وقت پانی نام مانر سا دھوکو سراپا دیتی ہوئی نکل گئی۔ پکڑیں سا دھونے اس کی لاش کو چا پانی بڑھالا اور دھوپ لٹا دیا۔ اور اس کے بدن سے تمام خون اتار انیز گھر کی ادھی تمام نقہی اور بیورات کی پونجی کو سنبھالا اور فوج پر گیا۔ کچھ وقفہ کے بعد مملکت کی ایک عورت ہندو مذکور کے گھر آئی اور اس خوفناک دہشتناک سین گڑبگڑا خود اس ہندو کو اطلاع دے دی گئی۔ آخر پولیس نے سادھو مذکور کو ایک تالاب پر کپڑوں کو دھو رہے دیکھا جو بھوکے چھٹیوں سے خراب ہو گئے تھے۔ آخر بے رحم سادھو نے تمام معاملے کا اقبال لایا۔ اب سادھو صاحب زبردست ہیں۔

عورتوں کی اپیل کوئن وکٹوریہ کے نام

ایسا آج کل بھی زبان زد خلایق ہے کہ شریمنی سوگ باشی کوئن وکٹوریہ کے عہد میں عورتوں کا راجہ تھا۔ اور اس میں سندیہ بھی نہیں کہ انہیں اپنی چھین عورتوں کا بڑا ہی پاس تھا۔ اس لئے مستورات آج ان کی وفات کو عرصہ گزرنے کے بعد بھی اپنی مصیبت میں انگڑا دیتی ہیں۔ اور انہیں کے نام پر اپیل کرنا مناسب سمجھی ہیں۔ انگلستان کی عورتیں۔ موٹر کاروں کی وجہ سے سخت مصیبت میں ہیں۔ انہوں نے ہر چند لوکل حکام سے شکوہ شکایت کی مگر کچھ شنوائی نہیں ہوئی۔ اس لئے اب انہوں نے ملکہ مرحوم کے نام پر اپیل کی ہے۔ اور اپنی درخواست میں لکھا ہے۔ کہ ہمیں موٹر کاروں کی مصیبت سے بچاؤ۔ ان کی بدولت ہماری زندگی مصیبت میں گزرتی ہے۔ ہمارے بچے بونیشہ خطرے میں رہتے ہیں۔ ہماری تمام اشیاء گر و غبار سے آلودہ رہتی ہیں۔ ہم اس گرد غبار کے خوف سے اپنی گھر گیاں نہیں کھول سکتیں۔ رات کو ان کی شور و سنہر کی وجہ سے چین سے سو نہیں سکتیں۔ اگر ملکہ

دلے آبادی میں سے آہستہ سے موٹر کاریں یا کیں تو بہت کچھ تکلیف دہ ہو سکتی ہے۔ لیکن چونکہ ان کی تعداد بہت زیادہ ہے۔ اس لئے ہماری آواز کی کچھ شنوائی نہیں ہوتی لہذا ہم مستورات انگلستان کی ملکہ مرحوم کے نام پر اپیل کرتی ہیں کہ ہماری تکلیف کو دور کرنے میں مدد فرمادے۔

نیم حکیم خبردار ہو جائیں

بہنی بونی دہشتی ہیں | بٹش امریکن ایسوسی ایشن کے زیر اہتمام ڈاکٹروں کا ایک جلسہ ہوا کانول فٹنٹ ڈیوک پرنسپل گرائٹ میڈیکل کالج نے ہندوستان کے میڈیکل پریکٹیشنرز ڈاکٹروں حکیموں کی جبرشری کے متعلق ایک ایڈ میں پڑھا۔ اس جلسے میں ایک صدر سے زیادہ مرد اور عورتیں جو ڈاکٹری کرتی ہیں موجود تھے۔ انہوں نے اس ایڈریس کے بعد اس پر مباحثہ کیا اور اخیر میں نتیجہ ہوا کہ۔

اس جلسہ کی رائے میں اب وہ وقت آگیا ہے کہ برہما اور ہندوستان کے میڈیکل کے پریکٹیشنرز کے لئے قانون جبرشری بنایا جاوے۔ اب یہ روز روشن بونی دہشتی کے سامنے پیش ہو کر گورنمنٹ کے پاس منظوری کے لئے بھیجا جاوے گا۔ اور اس کی جاتی ہے کہ پاس ہو جاوے گا۔ اس لئے اب نیم حکیموں کو بویا ہندوستان اٹھا لینا چاہئے۔ ورنہ ان قبروں کے ساتھ ان کی بھی ایک قبر تیار ہو جاوے گی جو کہ وہ عوام کی جانیں تلف کر کے بنوا چکے ہیں۔ ہم گورنمنٹ سے موہانہ عرض کرتے ہیں کہ وہ جلد اس ایکٹ کو پاس کر کے ناکر کوٹے گھرے میں قریب ہو سکے۔ موجودہ صورت میں تو کسی اعلیٰ رتن ہی اشتہاری حکیموں کی اڑائی ہوئی ہوگی سے خاک میں ملے ہوئے ہیں۔

افریقہ میں ایک صفت ایسا موجود ہے۔ جس کی عمر ۵۰ سال کی ہے۔

